



St. Jerome Church

MULTICULTURAL FAMILY OF FAITH

2402 33rd Street Kenner, Louisiana 70065

Phone: (504) 443-3174 Fax: (504) 443-5499

Ministry of Concern - (504) 441-5014

Website: stjeromecatholic.org

E-mail: stjeromepsh@archdiocese-no.org



MISSION STATEMENT: "We, the people of St. Jerome, share the mission of the Catholic Church to love and to worship God, our Father. We share the peace of Christ and the hope of eternal salvation with people of all cultures, races, nationalities and ages, under the guidance of the Holy Spirit. We are committed to developing and carrying out those programs and activities that will enable us to achieve that goal together".

PASTORAL/ CLERICAL STAFF

Rev. David Dufour, Pastor

Rev. Lennin Arroyo M., Parochial Vicar

Deacon Lieu Tran, Permanent Deacon

Deacon Luis Campuzano, Retired Deacon

Mrs. Marina S. Bará, D.R.E.

Mr. Stephen Locke, Youth Minister

Mrs. Martha Narváez, Parish Secretary

Ms. Evelyn Melgar, Receptionist

Office Hours: 9-12 Noon & 1- 5 PM (Mon. - Fri.)

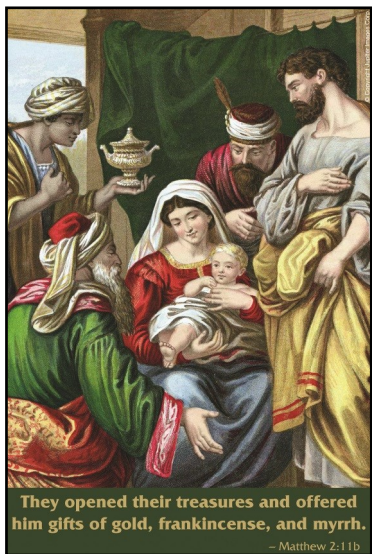
PRAYER AND DEVOTIONS:

Eucharistic Adoration: Wed., 9:45 am-12:00 pm

Clases de Liturgia: Lunes, 7:00 pm

Novena: Perpetual Help (Tuesday after 9am Mass)

Grupo Carismático (Viernes, 7:00 PM)



The Epiphany of the Lord January 8, 2023
They opened their treasures and offered him gifts of gold, frankincense, and myrrh.

— Matthew 2:11b

La Epifanía del Señor 8 de enero de 2023
Abriendo sus cofres, le ofrecieron regalos: oro, incienso y mirra.

— Mateo 2:11b

SACRAMENTAL LIFE

EUCCHARIST

Saturday Vigil

4:00 p.m. (English)

Sunday

10:00 a.m. (English)

Domingo (Spanish)

8:00 a.m. & 12:00 p.m.

Monday - Friday

9:00 a.m. (in Church)

PENANCE (CONFESSION/RECONCILIATION):

Saturday

3:00 PM to 3:30 PM (in Church)

Monday - Thursday

8:30 AM to 8:55 AM (in Church)

Sunday

11:15 to 11:45 AM (in Church)

Anytime by appointment. Can be arranged anonymously.

Eucharistic Adoration: Wednesday (9:45 AM-12:00 NOON)

BAPTISM PREPARATION: Parents arrange & prepare for infants through 6 years old. Those over 6 yrs. old participate in our R.C.I.A. preparation program.

ANointing OF THE SICK AND ELDERLY: Upon request for the seriously ill, infirm, those undergoing major surgery, the elderly and/or those confined to their homes. Communion to shut-ins or those hospitalized may be arranged by calling the church office.

FUNERAL ARRANGEMENTS: Please contact the parish priest to arrange for a date and time BEFORE going to the funeral home. The church is the proper and preferred place for the funeral liturgy although Mass at the funeral home is allowed.

MATRIMONY: Schedule a meeting with the parish priest or deacon a minimum of six to eight months before the wedding date.

Please send any desired bulletin or pulpit announcements, together with any graphics for the bulletin, at least two weeks ahead of the desired day of publication to emelgar@archno.org. Announcements are subject to approval and possible revision. *Por favor, envíe cualquier anuncio deseado para el boletín o púlpito junto con cualquier diseño gráfico para el boletín por lo menos dos semanas antes de la fecha deseada para la publicación a emelgar@arch-no.org, todos los anuncios están sujetos a aprobación y posible revisión.*



January 8, 2023 The Epiphany of the Lord

In our day-to-day lives, we can experience epiphanies: new perceptions, unexpected insights, sudden changes in direction. In the liturgical year, Epiphany celebrates the appearance of a star in the heavens, a remarkable star followed by the Magi to Jesus, Mary and Joseph. They are not so different, our daily epiphanies and the Epiphany celebrated today. The arrival of the Magi certainly changed Mary and Joseph's perceptions of the world, the same way a helpless, tiny baby likely altered the Magi's insights as to what a star in the heavens would reveal. The story of the Magi—and the story of Jesus, Mary, and Joseph—is filled with unexpected changes in direction, as God's plan continues to vary when it encounters people who cooperate with it, and others who attempt to thwart it. A deep and long reflection on this day we call Epiphany will uncover numerous epiphanies.



8 de enero de 2023 La Epifanía del Señor

En nuestro día a día, podemos experimentar epifanías: nuevas percepciones, visiones inesperadas, cambios de rumbo repentinos. En el año litúrgico, la Epifanía celebra la aparición de una estrella en los cielos, una estrella extraordinaria que los Magos siguieron hasta Jesús, María y José. No son tan diferentes, nuestras epifanías cotidianas y la Epifanía que se celebra hoy. La llegada de los Reyes Magos cambió sin duda la percepción del mundo de María y José, del mismo modo que un bebé indefenso y diminuto probablemente alteró la percepción de los Reyes Magos sobre lo que revelaría una estrella en el cielo. La historia de los Reyes Magos -y la de Jesús, María y José- está llena de cambios de rumbo inesperados, ya que el plan de Dios sigue variando cuando encuentra personas que cooperan con él y otras que intentan frustrarlo. Una profunda y larga reflexión sobre este día que llamamos Epifanía descubrirá numerosas epifanías.

ESTRELLA DEL AMOR

Como todo el tiempo de Navidad, la Epifanía celebra el amor eterno e infinito de Dios. De manera especial, este día muestra cómo el amor de Dios es verdaderamente inclusivo. Los magos no eran judíos, no formaban parte del Pueblo Elegido que esperaba que el Mesías viniera a salvarlos sólo a ellos. Al principio de su Evangelio, Mateo nos dice que el amor de Dios no estará limitado por nuestras presunciones o fronteras humanas. Seguimos luchando con el hecho de que Dios nos epifaniza constantemente para que crezcamos más allá de los límites de nuestra experiencia o expectativas, para que vayamos más allá de los límites del mundo que nos rodea. Recemos para que se nos concedan epifanías que nos ayuden a encontrar la gracia donde no creíamos que existiera, que nos ayuden a comprender que el amor de Dios se muestra más a menudo por quien está incluido, no por quien está excluido. Que abramos nuestros ojos y corazones para saber que la luz de Cristo brilla en todas partes.

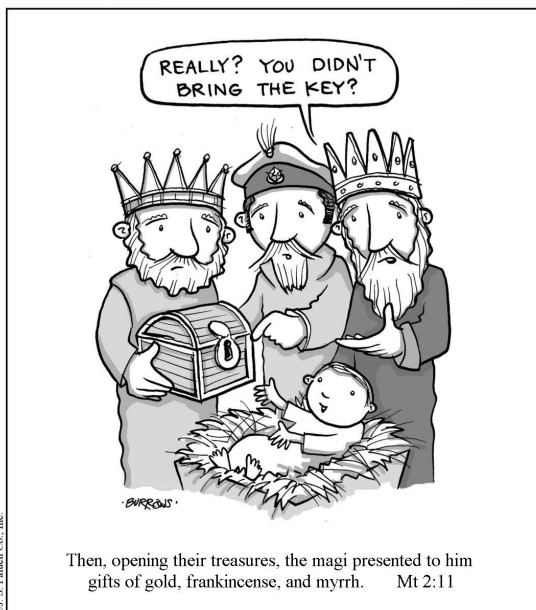
Today's Readings: Is 60:1-6; Ps 72:1-2, 7-8, 10-11, 12-13;
Eph 3:2-3a, 5-6; Mt 2:1-12

Lecturas de hoy: Is 60:1-6; Sal 72 (71):1-2, 7-8, 10-11, 12-13;
Ef 3:2-3a, 5-6; Mt 2:1-12

Copyright © 2023, J. S. Paluch Company, Inc., 3708 River Road, Suite 400, Franklin Park, IL 60131-2158, 1 800 621-5197. With Ecclesiastical Approbation.

The Little Ones

Jim Burrows



Los Más Pequeños

Jim Burrows





BLESS ALL WHO ENTER HERE

The word "January" is derived from *ianua*, the Latin word for "doorway." January is the doorway to a new year. Doorways are special places that can open new worlds for us. We go through doorways every day and enter new adventures at work, school, or play. We open our doors and welcome family members and visitors into our homes and our lives.

When Jesus was born Mary and Joseph welcomed some very unusual visitors. They came from faraway lands, riding camels and dressed in royal robes. Tradition tells us their names were Caspar, Melchior, and Balthasar. The story of the Three Kings, or magi, reminds us that Jesus came to reveal God's love to the whole world. No one is turned away at the door.

Today we bless our doorways for the year. Ask an adult to help you put these crosses, letters, and numbers above the front door of your home. You can write them with a piece of chalk or cut the symbols from a piece of construction paper and tape them over the door.

20 + C + M + B + 20

The numbers stand for the New Year. The letters are the initials of the names of the magi. The crosses stand for the four seasons of the year. When you finish putting these signs over the door your family can say this prayer together.

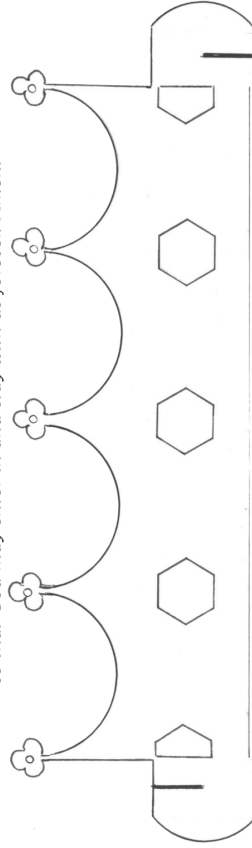
Bless all who pass through this doorway.

When we leave, keep us safe until we return.

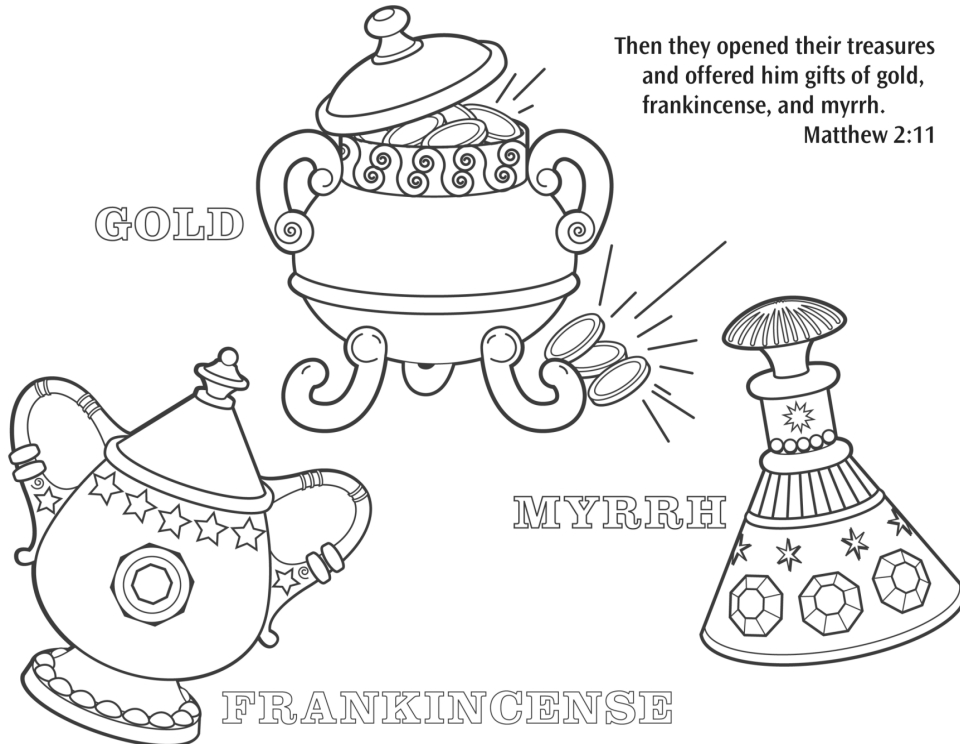
May we welcome all with love and joy.

May we open the doors to our home and our hearts

so that God may enter in and stay with us forever. Amen.



As a special symbol of welcome you might make a crown to give to the first person who enters your house today. Remember to treat everyone who enters your home with love and respect.



Then they opened their treasures
and offered him gifts of gold,
frankincense, and myrrh.

Matthew 2:11

God's Word for Children

The scriptures tell us the magi
 "opened their treasures and offered [Jesus]
 gifts of gold, frankincense, and myrrh" (Matthew 1:11).
 Add the treasures below together,
 then write the number that tells the sum.

	+		=	_____
	+		=	_____
	+		=	_____
	+		=	_____
	+		=	_____

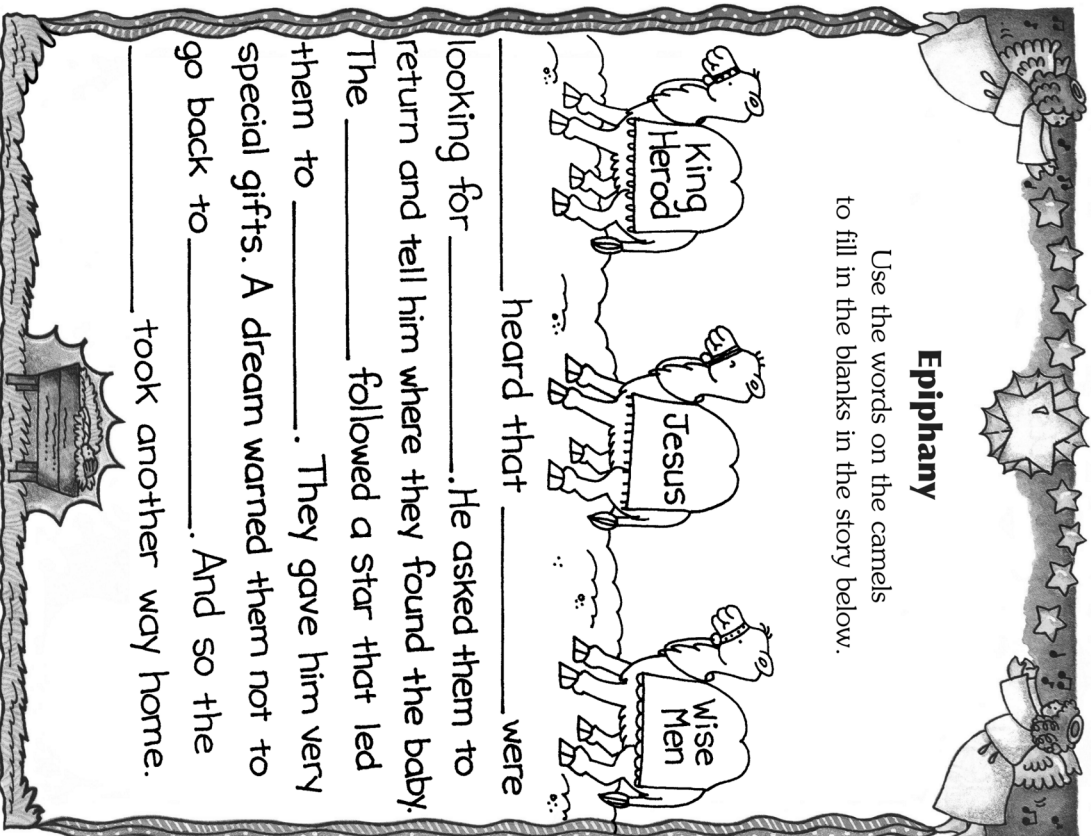
 J.S. Paluch Co., Inc. • 800-566-6150 • Year A • Epiphany
 Scripture excerpts from the New American Bible, revised edition © 2010, 1991, 1986, 1970. Confidentiality of
 Christian Doctrine, Inc., Washington, D.C. and are used by permission of the copyright owner. All rights reserved.
 No part of the New American Bible may be reproduced in any form without permission in writing from the copyright owner.

Epiphany

Use the words on the camels
 to fill in the blanks in the story below.



_____ heard that _____ were
 looking for _____. He asked them to
 return and tell him where they found the baby.
 The _____ followed a star that led
 them to _____. They gave him very
 special gifts. A dream warned them not to
 go back to _____. And so the
 _____ took another way home.





© J. S. Paluch Co., Inc.

2023 LIVING REMEMBRANCE CHRISTMAS TREE

The Altar Society is selling ornaments for the Living Remembrance Christmas Tree. This is a great way to remember Living or Deceased family and friends. The Money collected is used to purchase cleaning supplies used by the Altar Society and for church expenses. The price is the same:

\$5.00 for single name

\$10.00 for two names (exp: Mr. & Mrs. Smith)

\$10.00 for one family (The Dufour Family)

Forms to request an ornament will be located by each door. Complete form and include you name and phone number in case we need to contact you regarding spelling of names or to get the announcement card to you. Put the completed form with the correct amount of cash or check to cover the number of ornaments requesting into an envelope marked: Living Remembrance Tree. Put the envelope in the collection basket or bring to parish office. The Altar Society members will make the ornaments and hang on the tree.



© J. S. Paluch Co., Inc.

EL ARBOL NAVIDEÑO DEL RECUERDO VIVIENTE 2023

La Sociedad del Altar continua vendiendo adornos para el Árbol de Navidad del Recuerdo Viviente. Esta es una excelente manera de recordar a familiares y amigos vivos o fallecidos. El dinero recaudado se utiliza para comprar artículos de limpieza y otros gastos de la iglesia. El costo es el mismo:

\$5.00 por un solo nombre

\$10.00 por dos nombres (ej: Sr. José y Sra. María López)

\$10.00 por una familia (ej: Familia Arroyo)

Los formularios para solicitar un adorno estarán ubicados en cada puerta. Complete el formulario e incluya su nombre y número de teléfono en caso de que necesitemos comunicarnos con ustedes con respecto a la ortografía del nombre o para entregarle la tarjeta. Coloque el formulario completo con la Cantidad correcta de efectivo o cheque para cubrir la cantidad de adornos solicitados en un sobre marcado: Árbol Navideño del Recuerdo Viviente. Después coloque el sobre en la canasta de colecta o llévelo a la oficina parroquial. Los miembros de la Sociedad del Altar harán los adornos y los colgarán en el árbol.



© J. S. Paluch Co., Inc.

**WHILE IN PRAYER, PLEASE
REMEMBER OUR LOVED ONES
SERVING IN THE ARMED FORCES**



© J. S. Paluch Co., Inc.

**THE SANCTUARY LIGHT IN THE
CHapel BURNS IN MEMORY OF
MARIO & ERIC BARRILLEAUX**



© J. S. Paluch Co., Inc.

**THE SANCTUARY LIGHT IN
CHURCH**

BURNS FOR

JOHN LAURENS FRIBERG III



December 24 & 25, 2022

Envelope & Loose \$5,013.25

Online \$ 435.00

Total \$5,448.25

Second Collection-- \$2,971.00

Archdiocesan Ministries & Services Assessment

Youth



The Magnificat Youth Group, for 8th & 7th grades will be meeting on January 12 and 26, from 6:30 to 7:30 pm in the St. Matthew Assembly room.

The next FIAT nights, for 8th—12th grades will be January 6, 13 and 27 in St. Matthew Assembly room

Los Jóvenes



El Grupo juvenil Magnificat, para estudiantes que están en sexto y séptimo grado se estarán reuniendo el 12 y 26 de enero, de 6:30 a 7:30 pm en el salón de Asamblea de San Mateo.

Las próximas noches FIAT, para los jóvenes estudiantes de octavo a doceavo grado serán 6, 13 y 27 de enero en el salón de Asamblea de San Mateo de 6 a 8 pm.

RETROUVAILLE WEEKEND FOR TROUBLED MARRIAGES

Retrouvaille is a program designed to provide help and support to married couples who are undergoing difficulties in their relationship. Sponsored by the Catholic Church, Retrouvaille is open to couples of all faiths. It has proven helpful to couples who are troubled and stressed, or if the relationship has grown cold and distant. The next Retrouvaille Weekend will be January 13-15, 2023, at the William J. Kelly Retreat Center in Bay St. Louis, Mississippi. For registration or additional information, please go to the Retrouvaille website at [https:// www.helpourmarriage.org/](https://www.helpourmarriage.org/) or email retroouvaillenola@gmail.com.

The collection envelopes already arrived!!



You can now pick up your collection envelopes for next year, they are at the entrance of the church. If you do not find your envelopes, please call the office. You might also want to consider online giving as an option.

Ofrenda semanal



© J. S. Paluch Co., Inc.

¡Ya llegaron los sobres de la colecta!

ya pueden recoger sus sobres de colecta del próximo año, se encuentran en la entrada de la iglesia. Si usted no encuentra sus sobres favor llamar a la oficina. Recuerden que también tienen la opción de hacer sus donaciones en línea.

WEEKLY SCHEDULE

MONDAY,	JANUARY 9, 2023
7:00PM	CLASES DE LITURGIA
7:00PM	GRUPO SAN ANDRÉS
TUESDAY,	JANUARY 10, 2023
6:00 PM	RELIGIOUS EDUCATION
	EDUCACIÓN RELIGIOSA
WEDNESDAY,	JANUARY 11, 2023
9:45AM-12:00PM	EUCCHARISTIC ADORATION
	ADORACIÓN AL SANTISIMO
6:00PM	RELIGIOUS EDUCATION
	EDUCACIÓN RELIGIOSA
THURSDAY,	JANUARY 12, 2023
7:00PM	CHOIR PRACTICE
	PRÁCTICA DE CORO
FRIDAY,	JANUARY 13, 2023
7:00PM	GRUPO CARISMÁTICO
6:00PM-9:00PM	CLASES DE R.I.C.A.



PLEASE PRAY FOR:

Arturo Arana, Thomas Cacey, Jean Paul Baker, Jeanne Hyde, Stefanie Mercatante, Rose Kelley, Jose Vega, Blanca Palomino, Urania González, Manuel Orantes, Carlos Ortega, Alexie Vanegas, Manuel Avila DeLeon, Stephen & Justine Gilbert, Sonia Villalta, Jessica Taylor H., Rosa Maria Byrd, Rosie & Dave Doll, Patricia Liggio, Elaine & Mike Buisson, Gerald Prinz, Paul Supthen, Betty & Philip Page, Mr. & Mrs. Timothy Smith, Beverly Liggio, Haydee Montes, Jesús & Gloria Canizales, Cole Bienvenue, Ira & Marjory Milan, Sylvia Ann Young, Gene & Sheila Russell, Iván & Angela Jaramillo, Bill & Martha Stafford, Kristine Graff, Mary, Jorge & Carlos García, Sandra Birk, Amanda McTernan, Karen James, Arthur Wail, Stephanie & Gregory Frazier, Steven D. Murphy & Family, Lisa Devenport, Brenda Teppen, Jean Garaudy, Hattie & Steven Bailey, Mr. & Mrs. Joe Du Luca, Allen Weiner, Blake Graff, Mitch Leger, Jeanne Hyde & those in hospitals & nursing homes & those confined to their homes.

MASSSES for the WEEK

© J.S. Falsh Co., Inc.

SATURDAY, JANUARY 7, 2023

4:00 PM:

PARISH FAMILY

SUNDAY, JANUARY 8, 2023

8:00 AM:

ETERNAL REST: Victoria Hernández, Bernardina Moreno, Lydia Siero, Ted Kritikos, Erick & Melissa Barrilleaux, Jorge D Flores, Susy Burgos.

IN GOOD HEALTH: Elena Garcia.

BIRTHDAY: Efraín Cruz.

10:00 AM:

ETERNAL REST: Rev. Jimmy Jeanfreau, Diane McCarthy, René Nguyen, John Robert II.

IN GOOD HEALTH: Mary Ann Rodrigue, Dave Doll.

BIRTHDAY: Lili Fahrenwald.

12:00 PM:

ETERNAL REST: Carlos J González, Julian Ortiz, José E Paredes, Emilia Paredes, Antonio Planells, Juánita Gilberti, Donicelis Almodovar, Lourdes Lara, Amarilis Merle, Rafael, Noris y Elizabeth Ortega, Concepción Arriaza, Eduardo Aguilar, Fráncico Mayorquín, Isidro Pérez, Vilma Zepeda, Dolores Ávila.

IN GOOD HEALTH: Lila González, Luis Campuzano Jr., Thomas Casey, Arturo Arana.

MONDAY, JANUARY 9, 2023

9:00 AM All Souls of Purgatory

TUESDAY, JANUARY 10, 2023

9:00 AM Nelson & Mary St. Martin (D)

WEDNESDAY, JANUARY 11, 2023

9:00 AM In Thanksgiving for healing the soul of John Laurens Freiberg III

THURSDAY, JANUARY 12, 2023

9:00 AM Al Lambert Sr. (D-ANNIV)

FRIDAY, JANUARY 13, 2023

9:00 AM Amanda de Narváez (D-ANNIV)

catholicmatch®
Louisiana



CatholicMatch.com/myLA

A & H SERVICE CO. INC.

Air Conditioning & Heating



Keith Reynaud
President

3901 Williams Blvd., Suite 20
Kenner, LA 70065
(504) 469-2217 office
www.ahservice.com
keith@ahservice.com
(504) 415-1494 cell
(504) 443-1221 fax

American Standard
HEATING & AIR CONDITIONING

CLASSIC INSURANCE AGENCY

Auto - Flood - Home
Commercial - Workers Comp
4207 Williams Blvd. 467-1453
Se Habla Español

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin

Call us at **1-800-438-8931**
Email: sales@jspaluch.com

**Get this
weekly bulletin
delivered by
email - for FREE!**

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It
The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin.
I am patronizing your business because of it!



**Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America**

Catholic Cruises/Tours to Worldwide Destinations

Take your FAITH ON A JOURNEY.

Call us today at 860-399-1785 or email

eileen@CatholicCruisesandTours.com

www.CatholicCruisesandTours.com



"If It Was Any Fresher You'd Be Wet At..."

SMITTY'S SEAFOOD

Specializing in Boiled
or Fried Seafood

Take Out: 469-1945

2000 W. Esplanade Ave.

468-1647

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month

✓ Police ✓ Fire

✓ Friends/Family FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts



CALL NOW! 800.809.3352



This Button SAVES Lives!
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed

EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

Protecting **Seniors**
Nationwide



Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete

Online National

Directory of

Catholic Parishes

ONE PARISH

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!



Download Our Free App or Visit

<http://www.oneparish.com>

